

IMPRESSUM | IMPRINT

KOSMETISCHE MEDIZIN / COSMETIC MEDICINE

Organschaften:

Vereinigung für ästhetische Dermatologie und Lasermedizin e.V.
Deutsche Gesellschaft für Ästhetische Dermatologie
Österreichische Gesellschaft für Kosmetische Dermatologie und Altersforschung
Deutsche Gesellschaft für Ästhetische Botulinumtoxin-Therapie e.V.
Arbeitsgemeinschaft Assoziierter Dermatologischer Institute e.V.

30. Jahrgang, Heft 6, 2009
Volume 30, Issue 6, 2009
ISSN 1430-4031

Verlag/Publishing House

Grosse Verlag
Brandenburgische Straße 18, 10707 Berlin

Verleger/Publisher

Douglas Grosse

**Vorsitzender des Verlagsbeirats/
Chairman of the Publishers Advisory Board**
Dr. Eduard Grosse

Schriftleitung/Editor-in-Chief

Prof. Dr. med. Uwe Wollina
Hautklinik des Krankenhauses Dresden-Friedrichstadt
Friedrichstraße 41, 01067 Dresden
Telefon: 03 51/4 80 12 10

Redaktion/Editor-in-House/Marketing

Douglas Grosse / Antje Himmel
Telefon: 0 30 / 88 67 49-30 / -20
Fax: 0 30 / 88 67 49-99
douglas.grosse@grosse-verlag.de

Mitarbeiter der Redaktion

André Haase, Dr. Peter Thomsen, Sandra Umbreit

Anzeigenpreise/Advertising Rates

Nach Tarif Nr. 30 vom 31.10.2009
Tarif 30, Oct. 31, 2009

Abonnements und Vertrieb/ Subscriptions and Distribution

Telefon: 0 30 / 88 67 49-30
Fax: 0 30 / 88 67 49-99

Bezugspreise Deutschland

€ 80,- jährlich zzgl. € 15,- Versand
Für Mitglieder der Organschaften im Mitgliedspreis
enthalten.

Subscription rates outside Germany

€ 84,- € plus € 17,50 Surface mail,
plus € 40,- Airmail
For members of affiliated societies included in the
membership dues.

Erscheinungsweise/Frequency

6 x im Jahr / 6 x per Annum

Layout

Gudrun Peschel

Druck/Printing

Medienhaus Waldhier Druck GmbH

© Grosse Verlag 2009



Kosmetische Medizin ist der Informationsgemeinschaft zur Feststellung der Verbreitung von Werbeträgern e.V. angeschlossen

Die Zeitschrift wird in EMBASE Excerpta Medica Scopus sowie im Institut de l'Information Scientifique et Technique (INIST) des Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS) gelistet.

INHALT

EDITORIAL

UWE WOLLINA

205

ÜBERSICHT / REVIEW

RICCARDA SERRI, MARIO ZAPPATERRA

Ökologisch-kompatible Dermatocosmetika

Dermoecocompatible Cosmetics

208

DIRK LANDWEHR

Sublative RejuvenationTM – Fractional radiofrequency
for the therapy of wrinkles and scars

**Sublative RejuvenationTM – Fraktionierte Radiofrequenz
zur Therapie von Falten und Narben**

217

UWE WOLLINA

Gesichtsrekonturierung bei späten Fillerkomplikationen
Facial recontouring for late dermal filler complications

219

FALLSTUDIE / CASE STUDY¹⁷

WOLFGANG STRASSER, DAGMAR ROHDE, JÖRG ZIMMERMANN

Subluminescence-PDT shows good outcomes in the treatment
of carcinomas, precanceroses and viral warts

**Sublumineszenz-PDT zeigt gute Behandlungserfolge
bei Karzinomen, Präkanzerosen und Viruswarzen**

222

Titelfoto: Shutterstock

INHALT

FÜR SIE REFERIERT

HELMUT S. MÜLLER

21. Kompetenzseminar der Arbeitsgemeinschaft

Assoziierter Dermatologischer Institute in Oberhausen

AADI e.V. glänzt mit praxisorientierter Fortbildung

226

Gute Ergebnisse der Pruritusforschung lassen Betroffene hoffen

Basistherapie hilft bei „Volksleiden“ Juckreiz

228

FACHSERVICE

Wirksamkeitsstudie zu Teosyal Advanced Filler

230

Optimiert für die Langzeittherapie

**Neu: Bocouture® – erstes Komplexprotein-freies BTX-Produkt
in der medizinischen Ästhetik**

232

Hilft der Haut, sich selbst zu heilen:

Die Kraft der Aloe Vera

234

Menschen mit Schuppenflechte häufiger depressiv

235

Pharmaökonomische Studie

ermittelt kostengünstigste Psoriasis-Therapie

235

Redaktionskollegium / Editorial council

Prof. Dr. med. Uwe Wollina, Dresden (Schriftleitung)
Dr. med. Klaus Fritz, Landau

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board (national)

Gisela Albrecht, Berlin • Tim Blozejak, Willich
Ulrike Blume-Peytavi, Berlin • Iris Cremers, Dresden
Peter Doritke, Mönchengladbach • Oliver Dörzapf, Augsburg
Peter Elsner, Jena • Matthias Herbst, Heidelberg • Thomas Jansen, Essen
Bernd Kardorff, Mönchengladbach • Martina Kerscher, Hamburg
Roland Niedner, Potsdam • Thomas Rabe, Heidelberg
Elisabeth Rowe, Berlin • Berthold Rzany, Berlin
Silvia Schauder, Göttingen • Boris Sommer, Frankfurt/Main
Hagen Tronnier, Witten/Annen • Johannes Wohlrab, Halle

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board (international)

Mohamed Amer, Kairo • Anthony V. Benedetto, Philadelphia
Hong-Duo Chen, Shenyang • Alberto Goldmann, Porto Alegre
Harald Gerny, Zürich • Eva Kokoschka, Wien • Thada Piamphongsant,
Bangkok • Christopher Rowland Payne, London • Rekka Sheth, Mumbai
Franz Trautinger, St. Pölten • Hanna Zelenkova, Svidnik

Redaktionshinweise

Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Anzeigen und Fremdbeilagen stellen die Meinung der darin enthaltenen Auftraggeber dar. Dosierungsanweisungen und Applikationsformen erfolgen außerhalb der Verantwortung der Redaktion und des Verlages und sind vom Anwender zu prüfen. Beiträge in den Sektionen „Praxis Service“ und „Für Sie referiert“ unterliegen nicht der inhaltlichen Verantwortung des Schriftleiters und der wissenschaftlichen Redaktion. Redaktionsschluss liegt sechs Wochen vor Erscheinen einer Ausgabe.

Die Bezugsgebühren werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Die Lieferung erfolgt, wenn keine andere Bezugszeit ausdrücklich vereinbart ist, bis auf Widerruf. Abbestellungen sind möglich jeweils 2 Monate vor Ablauf des Bezugsjahres.

Urheber- und Verlagsrecht

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Mit Annahme des Manuskripts gehen das Recht zur Veröffentlichung sowie die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken, zur Herstellung von Sonderdrucken, Fotokopien und Mikrokopien an den Verlag über. Jede Verwertung außerhalb der durch das Urheberrechtsgesetz festgelegten Grenzen ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig. In der unaufgeforderten Zusendung von Beiträgen und Informationen an den Verlag liegt das jederzeit widerrufliche Einverständnis, die zugesandten Beiträge bzw. Informationen in Datenbanken einzustellen, die vom Verlag oder von mit diesem kooperierenden Dritten geführt werden.

Gebrauchsnamen

Die Wiedergabe von Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen und dgl. in dieser Zeitschrift berechtigt nicht zu der Annahme, dass solche Namen ohne weiteres von jedermann benutzt werden dürfen; oft handelt es sich um gesetzlich geschützte eingetragene Warenzeichen, auch wenn sie nicht als solche gekennzeichnet sind.

Subscriptions are invoiced yearly in advance. Shipment occurs, if no other period is specified, until cancelled. Cancellations are possible up until two months prior expiration of a subscription year.

Copy rights and Author rights

The journal and all enclosed contributions including images and figures are copyrighted. With acceptance of the manuscript the right to publish as well as the rights for translation, for awarding reprint rights, for electronic storing in data banks, for publishing reprints, photocopies and microcopies, are passed on to the publisher. Any exploitation beyond the boundaries defined by copyright law, is not allowed without approval of the publisher.

Names and Trademarks

The use of names, trademarks and the like in this journal does not entitle to the presumption that such names can be used by anybody, since they often concern registered trademarks, even when they are not labelled as such.